

المأساة الوطنية في الرواية الجزائرية : قراءة في نماذج من الرواية الجزائرية الجديدة

د/ عبد الحميد هيمة

كلية الآداب و اللغات

جامعة ورقانة

الملخص :

Abstract :

The Algerian novel has known considerable changes both at the level of content and artistic structure due to the phenomenon of terrorism. It has brought aspects of violence and blind terrorism that led to the loss of thousands of lives among Algerians. It has, moreover, expressed grievously and using different aritistic tools the national tragedy.

The present study is an attempt to inquire into the national tragedy in the Algerian modern novelist discourse through three novels : 'The Candle and the Corridors' by Tahar Wattar, 'The Lady of the Situation' by Wassini Laradj.

عرفت الرواية الجزائرية - نتيجة ظاهرة الإرهاب - تحولات هامة على مستوى المضمون، والبناء الفني، فنفت لنا مظاهر العنف والإرهاب الأعمى الذي حصد أرواح آلاف الجزائريين، كما عبرت عن المأساة الوطنية بصورة فجائعة، وبأدوات فنية متغيرة من حيث النضج والتطور الفني.

وفي هذا البحث سنحاول الكشف عن تجليات المأساة الوطنية في الخطاب الروائي الجزائري المعاصر من خلال روایتين وهما رواية " الشمعة " والدهاليز، للطاهر وطار، و رواية " وسيدة المقام " لواسيني الأعرج.

تمهيد:

تتناول هذه المداخلة تجليات المأساة الوطنية في الرواية الجزائرية المعاصرة من خلال روایتين عالجتا موضوع العنف الذي عاشته الجزائر في السبعينيات من القرن الماضي، وهما روایتي "الشمعة والدهاليز" للطاهر وطار، و "سيدة المقام" لوسيني الأعرج، وتشترك هاتين الروایتين في أن مرجعيتها واحدة، وهي الأزمة الجزائرية أو ما اصطلاح على تسميتها بالعشرينة السوداء، فقد كانت أحداث الأزمة الجزائرية في السبعينيات هي المادة الدسمة لعشرات الأعمال الروائية التي صدرت تباعاً خاصة منذ سنة 1990 م وحاولت تفكك الأزمة الجزائرية، وتحليل مختلف أبعادها السياسية والدينية والاجتماعية والثقافية. وبذلك مثلت منعرجاً هاماً في الكتابة الروائية في الجزائر في العصر الحديث.

وقد تبينت هذه الأعمال الإبداعية من حيث الرؤية الفكرية، والأدوات الفنية إلا أن مرجعيتها واحدة.

والحق أن الكتابة عن موضوع المأساة الوطنية في الرواية الجزائرية مغامرة فيها الكثير من الجرأة لما يشوب الموضوع من غموض وعدم وضوح الرؤية، ولذلك فعلى الرغم مما كتب حول هذا الموضوع فإنه ما زال بحاجة إلى القراءة الموضوعية المتأنيّة والعميقة. خاصة إذا علمنا أنّ أغلب ما قدم حول موضوع المأساة الوطنية كتابات صحفية يشوبها الكثير من الاضطراب، وتغلب عليها السطحية، ويظهر ذلك من خلال تبني بعض هذه الكتابات للمصطلحات والمفاهيم الغربية دون تمحیص نقدی، أو قراءة علمية متأنيّة، كما وقعت بعض هذه القراءات في أسر التوجّهات السياسية الضيقّة مما أفقدها لعنصر الموضوعية المطلوبة في مثل هذه الموضوعات.

وإذن فإن من الصعوبة بمكان الكتابة عن موضوع المأساة الوطنية للأسباب التي ذكرنا سالفاً، ويضاف إليها :

1 _ صعوبة مواجهة الذات على مستوى الممارسة النقدية، أي صعوبة أن تكون القارئ والمقرؤء، الملاحظ والملاحظ في الوقت نفسه

2 _ أن جل المتابعات التي تناولت المأساة الوطنية لم ترق إلى مساعلة الظاهرة في مجلتها وإنما كانت متابعة جزئية خاصة بنص واحد أو نصين في أحسن الظروف

3 _ التهمة التي أصفت بالأعمال التي عالجت الأزمة حيث أطلق عليها اسم الأدب الاستعجمالي (1) الذي يشبه الروبرتاج الصحفي، مما أدى إلى تعيم هذا الحكم على كل تلك الأعمال والنظر إليها نظرة سلبية في حين أن الأدب الاستعجمالي ليس عيبا في ذاته، ولكن العيب في الأدوات المستعملة في الكتابة.

ترى الباحثة الكويتية سعاد العنزي صاحبة كتاب صورة العنف السياسي في الرواية الجزائرية "أن ثمة نصوصا روائية مغفرة في سرد الواقع والمعاش بسرد تقريري يذكروا بسرد التاريخ، وعلم الاجتماع، أو الكتابة الصحفية التي تسرد الحديث مباشرة من دون استلهام عناصر السرد الروائي ..ناهيك عن عدم توافر لغة سردية شعرية ..لكن هذا لا يلغى جودة بعض النصوص الروائية " (2)...ومعنى هذا أن هناك أعمالا إبداعية كثيرة استطاعت أن ترصد الأزمة الجزائرية بأدوات فنية راقية كما سنرى في مدونة هذا البحث.

ولنبدأ برواية " الشمعة والدهاليز" للطاهر وطار، والتي صدرت سنة 1995، عن منشورات التبيين (الجاحظية) سلسلة الإبداع الأدبي، وأحداث الرواية تجري قبل انتخابات 1992 ، ولذلك فقد انصب اهتمام الطاهر وطار في هذه الرواية على كشف أسباب الأزمة التي عصفت بالجزائر بعد توقيف المسار الانتخابي دون التركيز على الأحداث الدامية التي عاشتها الجزائر بعد ذلك وإن كان قد أشار إلى بعضها حيث نلحظ أن تلك الأحداث قد فرضت نفسها على الكاتب ربما بسبب فضاعتها وبالتالي فقد تركت بصماتها في الرواية، على الرغم من أن الكاتب قد عبر في التقديم الذي استهل به الرواية بأنه عاجز عن متابعة ما يجري في الجزائر : ها أني لا أستطيع لحاق ما يجري في الجزائر لا لشيء آخر، إلا لأنني جزء من هذا التاريخ أثر فيه وأتأثر به، وأبذل كل عمري محاولا فهمه " ، هذه الرواية إذن تسعى إلى اكتشاف أسباب الأزمة

وقد أهداها إلى روح الشاعر والباحث يوسف سبتي الذي يقول عنه الكاتب : " إنه كان يتباً بكل ما يجري قبل حدوثه، وهو كذلك الشخصية التي استلهمها الكاتب في عمله الروائي. حيث إن بطل الرواية هو شاعر وأستاذ جامعي بأحد المعاهد بالحراش بالعاصمة، يتبه في دهاليز كثيرة، ويقع في الحيرة بسبب ما كان يراه في واقعه من تناقضات "

الرواية تتتألف من فصلين " فصل دهليز الدهاليز " و " فصل الشمعة " الفصل الأول يتكون من ستة مقاطع، والثاني يتكون من ثلاثة عشر مقطعاً، وأول ما يستوقفنا في هذه الرواية : العنوان الرئيس الذي يتتألف من لفظتين معطوف أحدهما على الآخر، وهما : " الشمعة _ الدهاليز "

الشمعة : وهي لفظة مفردة تحمل دلالة النور والإضاءة والهداية
الدهاليز : جاءت بصيغة الجمع، وهي تحمل دلالة الظلمة والتبيه والظلال
" فقارئ الرواية يدخل دهاليز كثيرة حقاً، حتى أنه لا يخرج من دهليز إلا ليدخل في آخر، وبقدر ما تتعدد السراديب تتعدد معها التساؤلات المحريرة المقلقة، وهي تارة تتخذ أبعاداً نفسية اجتماعية، وتارة تتخذ أبعاداً تاريخية سياسية "(3) وعلى فإن صيغة الجمع في (الدهاليز) جاءت لتعبر عن تعقد الأزمة الجزائرية، وطغيان عناصر الشر فيها ممثلة في الدهاليز على عناصر الخير ممثلة في الشمعة .

إذن " ثمة تطابق فني وفكري بين العنوان الروائي والمنت روائي الذي وضعه المؤلف الطاهر وطار، فالشمعة هي العنصر الوضاء الذي ينير الدرب للإنسان، ويزبح عنه كابوس الظلم ويعيث القالو في نفسية المتلقى ... أما الدهليز فهو كلمة فارسية وتعني المسلك الضيق الطويل المظلم (جمع دهاليز)، وقد استخدمه روائي للتعبير عن شدة الظلم وكثرة الدروب الملتوية وبعث الرهبة والخوف والرعب في نفسية الإنسان "(4)

وقد صدر روائي عمله بمقدمة وقطعة قصيرة ذات نفس شعرى صوفي عنوانها " طاسين الواحد والصفر " يقول فيها : يوسف سبتي (المهدى إليه) أستاذ

جامعي، باحث وشاعر، واحد المؤسسين للجاحظية واحد أعضائها النشطين اغتيل في منزله، عرفته في نهاية الثمانينات في مهرجان شعري أقيم بمدينة عين الترك (ولاية وهران)، عندما جلست إليه وجدت نفسي أمام شخص مختلف يطرح أسئلة أكثر مما يقدم إجابات، زاهد في كل شيء هكذا بدأ لي. في تلك الجلسة وجدت فيه المثقف الفقير. ما إن تفاصحه في موضوع حتى يزوج به في مختبر المسائلة والمراجعة حول موقفه من الحركة الفرانكوفونية قال لي : إن ما يورقني هو أنني لم أتوصل بشكل كاف إلى معرفة الميكانيزمات التي تحرك هذا التيار." (5)

أما الرواية فتتناول الأحداث التي عاشتها الجزائر في التسعينيات من خلال شخصية الشاعر الأستاذ بمعهد الحراس وعمار بن ياسر أحد قادة الحركة الإسلامية الذي يسعى إلى تجنيد الشاعر ولكنه لا يفلح، ثم يلقى الشاعر بالخيزرانة التي تصبح فارسة أحلامه، وتنشأ بينهما علاقة تتطور إلى أن تتجه اتجاهها روحيا، فتغدو أشبه بالشمعة المصيّنة وسط دهاليز الواقع المظلمة، ويبقى الشاعر وحيدا في بيته يحيى لوطنه وكتبه إلى أن تقتصر مجموعة مسلحة بيته وتوجه إليه عددا من التهم المتناقضة...، ثم تحكم عليه بالإعدام. والرواية بهذا الشكل لاتتب العamilat الإلهالية إلى جهة واحدة، أي إلى الجماعات الإسلامية المتطرفة كما هو شائع لدى الكثير من الكتاب، وإنما ينسبها الكاتب إلى أطراف متعددة بعضها في السلطة، وبعضها الآخر خارج السلطة، من الجماعات المتطرفة، ومن المتأمرين على الجزائر أو ما يطلق عليهم اسم (حزب فرنسا) كل هؤلاء يوجه إليهم الكاتب سهام الإدانة والاتهام فيما حدث في الجزائر .

رواية سيدة المقام لوسيني الأعرج (ميراثات اليوم الحزين) : صدرت هذه الرواية ولا بألمانيا عن دار الجمل سنة 1996، ثم صدرت في الجزائر سنة 1997 عن مؤسسة الفنون المطبعية، هذا يعني أنها واكبت أحداث المأساة الوطنية بكل تفاصيلها بل إنها كتبت والأحداث الإرهابية على أشدتها. يقول واسيني الأعرج : مخطوط هذه الرواية سافر كثيرا بين الجزائر وبيروت والمغرب وفرنسا قبل أن يستقر به المطاف في ألمانيا ويخرج في طبعته الأولى عن دار الجمل .

يعتبر نص سيدة المقام من نصوص المخنة التي صورت الواقع بكل تناقضاته، وهذا النص يلتقي مع نص الطاهر وطار في البحث عن جذور الأزمة والكشف عن نتائجها، " وتکاد تجمع هذه الروايات على إدانة السلطة في تغذية العنف من خلال سياستها الاقتصادية والتربوية والاجتماعية، ونتيجة فشل المشروع الاشتراكي مثثما ورد في الشمعة والدهاليز" (6)، وكذلك الحال لدى واسيني الأعرج حيث يحمل السلطة السياسية التي يطلق عليها اسم (بنى كلبون) مسؤولية سعود التيار الإسلامي المتطرف (حراس النوايا) ، والذين " يعدهم ورثة بنى كلبون أولئك الذين حكموا البلاد والعباد رديعا من الزمن باسم الثورة والشرعية التاريخية، لكنهم في الواقع العملي تتكرروا لدماء الشهداء، وعاثوا في البلاد فسادا فعبدوا بذلك الطريق لحراس النوايا ليأخذوها لقمة جاهزة " (7)

تدور أحداث رواية سيدة المقام حول قصة فتاة جزائرية، تدعى مريم أو (سيدة المقام) صديقة الراوي، التي تعمل راقصة باليه ، وعلى الرغم من معارضته شباب الحركة الإسلامية (حراس النوايا) تصر على إكمال غرضها الراقص " شهرزاد " تحت رعاية معلمتها الروسية (أناطوليما)، " سأرقصها ولو قطع رأسي. سأرقصها هنا. في هذه الأرض المحروفة بتصرّحها المزمن - وصحتك يا مريم؟ شهرزاد أولاً وصحتي بعدها " وكما توقع الراوي فقد حدث لها نزيف دموي بعد تقديم عرضها المسرحي، بسبب حادثة تعرضت لها قبل سنوات عندما أصابتها رصاصة طائشة واستقرت في رأسها ، وذلك أثناء مواجهات بين بعض المظاهرين ورجال الأمن في أحداث أكتوبر 1988 مما أودى بحياتها " ماذا بقي منك الآن يا مريم؟ تتأمين داخل برادات الموت ، وحيدة بعد أن نزعت الرصاصة الطائشة روحك في ذلك المشفى البارد القاسي " (8) وبموت مريم تموت قيم الحب والفرحة في المدينة التي سيطرت عليها الجماعات المتطرفة (حراس النوايا) الذين يجوبون شوارع المدينة فارضين أوامرهم على الناس في ظل غياب مؤسسات السلطة الرسمية ، والقارئ للرواية يرى أن" الكاتب يدق ناقوس الخطر... فقد ماتت مريم، وأصبح مطر المدينة رذاذا من الدم، والجميل في الرواية أن الظاهرة الإرهابية لا تحضر في شكل خطاب سياسي فج، بل تحضر بوصفها جزءا من حرکية المجتمع، تعيقه وتشده إلى الخلف، فالكاتب يهتم بنبش أعمق الظاهرة وتفكيك خيوطها

ليوقف القارئ على سيرورتها وطبيعتها، إن المدينة أصبحت تعيش تناقضًا صارخًا، فيها الجمال وفيها القبح وفيها الحب وفيها الحقد، فيها الموت، وفيها من يصنع الفرح، وفيها من يقتل الفرح " (9) وتنتهي الرواية بانتحار الرواية الذي أحب مريم، وكان مولعاً بيجهتها وعنوانها الطفولي ولكن بموتها لم يعد للحياة معنى ولم تعد لكتابته أيضاً أي معنى، فيقرر الانتحار من على جسر (تلمي)، وبين يديه أوراق روایته التي كادت فصولها تنتهي " داعا يا مدینتي الجليلة. فقد كنت أحبك كثيراً، أغادرك وقلبي ما يزال يحمل حنينك وخيبتك وأشواق الفرسان المهزومين بفرحة أمّام جسد ساحر لأمرأة عاشقة. داعا.. داعا لسير الأبطال والعظماء والمنبوذين والحرات التي تتم قبـل الأوان. داعا للزرقة، للبحر الذي لم ينس موجه . " (10)

وما يلفت الانتباه في هاتين الروايتين على مستوى البناء الفني احتفاء الكاتبين (الطاهر وطار وواسيني الأعرج) بالمكان، الذي يتجاوز في النصين السابقين كونه مجرد إطار صامت تجري في الأحداث إلى عنصر رئيس في الرواية وحامل للكثير من الأبعاد والدلائل، ولذا يرى (غاستون باشلار) : أن العمل الأدبي حين يفقد المكانية فهو يفقد خصوصيته، وبالتالي أصلته " أما الشخصيات فقد حرصن الكاتبان على رسم ملامح شخصيات روايتهما مركzin على نماذج خاصة من الشخصيات كشخصية المتفو وشخصية الإرهابي كما سنرى لاحقاً، ولنبدأ بالمكان ،

دلالة المكان في روایات المأساة الوطنية :

لم يكن اهتماماً بالمكان في هاتين الروايتين اعتباطياً، وإنما لسبب جوهري وهو تضمن الروايتين حضوراً قوياً لعنصر المكان، فقد طغى المكان بشكل واضح متتجاوزاً وظيفته الأساسية المتمثلة في كونه إطاراً أو ذيكوراً، فهو يغدو عنصراً مهماً من عناصر تطور الحدث، ولم يعتمد السارد في نقل المكان على مجرد الوصف الفوتوغرافي الذي يعيد تشكيل الواقع حسب صورته المفترضة وإنما كان يقدم المكان من خلال نظرته الخاصة، وكأنه يسعى من وراء ذلك إلى إثارة المسكون وخلخلة المألوف، وقد انعكس ذلك على أفعال الشخصيات، فحمل المكان بذلك قيمًا مختلفة وأحياناً متعاكسة مثلاً هو الشأن بالنسبة لفضاء المدينة وهو المكان الرئيس في هذه الروايات، وهو يغدو " كياناً اجتماعياً يمثل خلاصة تجربة الإنسان ومجتمعه يحمل بعضاً من سلوك ووعي ساكنيه،

لذا لم يبق في نظر الدارسين مجرد رقعة جغرافية فارغة، بل يمتلك بالخبرة الإنسانية " (11) .

ويوضح (غاستون باشلار) الفكرة بقوله : " إن المكان الذي ينجذب نحو الخيال لا يمكن أن يبقى مكانا لا مباليا ذا أبعاد هندسية وحسب، فهو مكان قد عاش فيه بشر ليس بشكل موضوعي فقط، بل بكل ما في الخيال من تميز، إننا ننجذب نحوه لأنه يكتفى الوجود " (12) من هنا كانت الأمكانة في المدونة تعيش، وتمارس أفعالا، وتعاني كما الشخصيات، شكلت مساحة للقتل، يحصد فيها الموت أرواح الأبراء ... لكنها تشتراك في كونها محكومة بفعل الحب، حولها إلى فضاءات الموت والقهر ، بعدما سيطر عليها، ومارس أشكاله المتعددة ضد ساكنيها، تفضحه اللغة وهي تقدم هذه الأمكانة بعيون الراوي والشخصيات بكل أبعادها، ليصنع منها السرد مسرحا للرعب، تعانيه الشخصية على الدوام " (13) حتى البيت يصبح مكانا للرعب لأنه لا يوفر لساكنه الأمن والسلام وهذا ما نجده مثلا في رواية الشمعة والدهاليز حيث يفاجئ البطل بأشخاص ملثمين يقتربون بيته ويقيمون له محاكمة تنتهي بقتله : " لم يكن قد انتهى من ارتداء جبته بعد خروجه من الحمام، وبينتهي من التساؤل حتى كانوا قد دخلوا، كسروا الباب، حطموه ودخلوا، كانوا سبعة ملثمين، فلا يبدو من وجوهم إلا أعينهم، في أيديهم رشاشات، وفي أحزمتهم سيف، دفوه إلى غرفة النوم، وأمروه بالوقف، وجلسوا هم، وأعلنوا بصوت واحد محكمة " (14) .

وفي رواية (سيدة المقام) تحضر المدينة بشكل مكف حتى أنه يمكن عدها رواية مدينة.

" إن حضور المدينة بهذه الكثافة يتخطى طبيعتها المكانية إلى مستوى دلالي يجعل منها فضاء للأزمة بكل أبعادها، يبدأ التحول باكتساب المكان شكلا جديدا، تستغيره الشخصيات من مدن أخرى، فتضيع المدينة زيها القديم، إلى درجة يشعر فيها البطل أنه غريب وحيد " (15)، يقول واسيني على لسان الراوي: أقول له بأنني أشعر بالوحدة القاتلة في هذه المدينة التي تغيرت كثيرا، تركت أليستها وارتدت ألبسة مستوردة لا علاقة لها بتاريخنا وحياتنا " (16)، ويقول في موضع آخر " لست أدرى ما الذي جعلني أسترجع الكآبات القديمة، لست أدرى ما الذي رمانني في عمق المأساة القديمة. بنو كلوبون صنعوا

الموت و جاءوا بهذا الوباء، عندما سرقوا استقلال هذا الوطن و ملأوا المدن بالكتب والسرقات. ثم قالوا المدينة بدون ثقافة، سطوها، ملأوا المكتبات بالمطبوعات التي تستعيد الخرافات والدروشات. قالوا ليعش الفراغ، أحسن من أن يفكروا في السلطة. ذات صباح فوجئوا بحراس النوايا يقفون عند أقدامهم ويدقون على أبوابهم الموصلة " (17) وهذا يدفع الرواية إلى هذا الشعور بالialis والإحباط، ثم الاستسلام ل الواقع المحظوم للمدينة، والذي يدفعه للانتحار برمي نفسه من أعلى الجسر وهذا التدمير للجسد هو في حقيقته تدمير للذات والوجود والتاريخ، وهو يكشف عن تتصدع عميقة بين ما كانت عليه المدينة، وما آلت إليه من تخريب ودمار انعكس على أفعال، وسلوك الشخصيات التي أصبح يهيمن عليها فعل الموت و رائحة الدم .

إذن مع رواية المأساة الوطنية يتعرض المكان للتشويه، ويصبح فضاء العنف والإرهاب، وي تعرض البيت إلى "الاغتصاب من أجل فعل القتل على يد أناس مجهولي الهوية، فقط ملثمين، يحولون المكان إلى فضاء للرعب، فتشعر الشخصيات أنها تعيش في بيت لا يعصمها من الرعب بفعل القتل، يجعلها مكشوفة أمام العنف، هنا تقنق علاقة الألفة الإنسانية بالبيت، رمز الأمان والحماية، يتحول إلى مكان مستباح جراء الاقتحام فلا أبواب الحديدية، ولا النوافذ المسيحية تصد الملثمين أصحاب الأحذية الثقيلة " (18)، و يغدو البيت في هذه الرواية رمزا للقتل والدمار، وهي رواية تحفي بالموت أكثر من احتفائها بالحياة ، وكيف لها أن تحفي بالحياة وهي لا تتحدث إلا عن القمع والقتل والتدمر، يظهر ذلك في طغيان صور الذبح وقطع الرؤوس والاغتيالات ومشاهد التعذيب والاغتصاب في هذه الروايات. " وفي مكان كهذا تضيع الشخصية، ولا تعرف طريقها وموقعها ... يلزم الشخصية الشعور العدمي الوجودي النزعة، وهو مؤشر لحال الضياع والمعاناة الشديدة من الوضع الذي انتهى إليه المكان الذي يتحول إلى مكان غريب مهدد بارد مصمت يزور الرواية في أحلام أصبحت كوابيسا متكررة تصل حد الهذيان، جراء ما يطرأ على المدينة من عنف، يطال الشخصيات المرعوبة والمكان المتهاوي " (19).

— دلالة الشخصيات :

1— شخصية المثقف الحداثي: إذا كانت المناهج السينائية التقليدية اهتمت بمضمون الشخصيات، نجد أن المناهج النسقية الحديثة انصرفت إلى الاهتمام ببناء الشخصية

وظيفتها باعتبار الشخصية مكون سردي أساسي، فهي في المنهج السيميائي " بمثابة دليل له وجهان أحدهما دال (signifiant)، والآخر مدلول (signifie) وهي تتميز عن الدليل اللغوي اللساني من حيث أنها ليست جاهزة سلفاً ولكنها تحول إلى دليل فقط ساعة بنائتها في النص ..." (20) وتبعاً لهذا التصور تصبح الشخصية عالمة سيميانية فارغة، تكتسب دلالتها من خلال ما يقال عنها في عملية التلطف.

ونبدأ بشخصية التقف، وهي الشخصية الرئيسة التي ركزت عليها رواية المأساة الوطنية، وجعلت منها المحور الأساسي الذي تدور حوله الأحداث الروائية، حتى إننا يمكن أن نزعم أن " معظم روائيي التسعينيات يؤرخ لأزمة المتفق الذي أصبح هدفاً لعمليات العنف " (21) على حد قول آمنة بلعى، ففي رواية (الشمعة الدهاليز) نجد أن الشخصية الرئيسة هي شخصية الشاعر والأستاذ الجامعي، وكذلك الشأن في رواية (سيدة المقام) حيث يقوم الروائي والأستاذ الجامعي المختص في الفنون الكلاسيكية بالدور الرئيس أيضاً، وهذا يجعلنا نقول إن هذه الروايات هي " رواية متفق "، في زمن عنيف صنع أزمة جعلت هذا المتفق يعني مسألة الوجود في الواقع فقد الاستقرار والأمن " (22) وقد استطاع الكتاب أن يمنحوا هذه الأعمال الكثير من الغنى والحركة ويسفروا عليها أبعاداً درامية واضحة.

والسؤال المطروح هنا هو كيف تعاملت الشخصية المتفقة مع العنف ؟ وهل استطاعت التأثير في الواقع سلباً أو إيجاباً ؟

والحق أن شخصية المتفق " نموذج الإنسان المتفتح والعقلانية في التفكير وال الحوار الإنساني الخصب البعيد عن عصبية الرأي وأحادية الموقف. وقد اختار الروائي الطاهر وطار شخصية الشاعر وذلك كون الشاعر أكثر إحساساً وشعوراً ووعياً بالأمور من الإنسان العادي وقد تجلى ذلك واضحاً في البدايات الأولى من الرواية وقد شبهه الكاتب بالfilosophe والمناضل والمتفق الهندي (غاندي) " (23)، وقد كان لهذه الشخصية " دور رئيس في محاولة معالجة الواقع، وتعظيم الأحداث. لقد حملت رأية الدفاع عن الحق والحرية، ومواجهة الظلم والإرهاب كما فعل بطل رواية الشمعة والدهاليز ، وإذا عدنا إلى الرواية نجدها في الفصل الأول تتناول الثورة التحريرية ومقاومة البطل / الشاعر للاستعمار ، وهو لايزال شاباً يافعاً، ثم بعد الاستقلال يتصل الشاعر بالمثقفين اليساريين،

فيتبني الفكر الاشتراكي، ومع مطلع التسعينيات ينفاجأ الشاعر ببروز ظاهرة المعارضية الإسلامية التي أخذت تجيش الجماهير وتنظم المسيرات والتجمعات الشعبية لشباب الحركة الإسلامية ضد النظام وتحتل الشوارع والساحات للمطالبة بالحرية وتغيير النظام الحاكم الذي يتهمونه بالخروج عن مبادئ الدين الإسلامي، يقول الشاعر: "هؤلاء جماهير كادحة، وسواء أكانت على خطأ أو صواب هل يجوز لمتفق ثوري متّي، وكرس حياته لخدمة الجماهير، والدفاع عن قضيّاتها أن يقف ضدهم؟ ماذا يفعلون؟ بصدق ماذا هم الآن؟" (24). هذه الأسئلة تحير الشاعر، وتجعله يسعى إلى تحليل هذه الظاهرة ومعرفة كنهها "لأن هذا النهر لابد من الاستحمام فيه، وهذا أبداً أحد أفراد هذا الشعب تمكن من المعرفة والاطلاع، ويقال عنه متفق، ها أنتا على حافة النهر، إما أن أنزل مع النازلين، و إما أن أظل متفرجاً إلى أن يقذفوني بالحجارة" (25)، وعلى الرغم من اختلاف الشاعر مع هذه الجماعات في الرؤية ومنهج التغيير إلا أنه يتعاطف معهم، وهذا يجعل بطل الرواية بطلاً إيجابياً يحاور الآخر المختلف ويحاول التأثير فيه . لقد تحول الشاعر بسبب العنف "إلى شخصية إشكالية، تسائل الآخر بما إذا كان التغيير كمطلوب أساساً مبرراً للعنف، وأمام تزايد العنف تضاعف إحساسه بالمساهمة في الحفاظ على الوطن والإنسان، والتعبير عن وجهة نظره .. وينظر للعنف كزمن طاري، إن لم يكن وليد الساعة ... وما ينبغي التوقف عنده هو أن إيجابية الشاعر بدأت نتيجة احتكاكه بالناس من خلال محاضراته، وحديثه معهم في الشارع، والتعاطي مع الآخر الخلاف كما فعل مع عمار بن ياسر" (26)، ولكن حماواته في إقناع الشباب بالعدول عن نهج العنف تنتهي بالفشل، بل إنهم يقررون إسكات صوته بالاغتيال، فيحاصم ويقتل من قبل المتطرفين. يقول الشاعر " ليقتلوني، لينجزوا ما حاولت إنجازه قبل أن ألتقي بها" (27).

2 – شخصية الإرهابي : من خلال قراءتنا للعديد من روايات المأساة الوطنية يظهر لنا جلياً احتفاء هذه الأعمال برسم شخصية الإرهابي، وهو في أغلب الروايات شخص ملتح يرتدي لباساً أفغانياً مثّماً نجد في رواية سيدة المقام، وقد أطلق عليهم واسيني الأعرج اسم (حراس النوايا) وهو " ينتشرُون في المدينة مثل رمال رياح الجنوب الساخنة. تعرّفين أنّهم لا يأتون إلا عندما تخسر المدينة سحرها ... صحرها بني كلوبون ويجهزُ عليها الآن حراس النوايا. القبعة الأفغانية و نعالقو منتو القشابة والممعطف

الأمريكي من فوق ... نشتمهم من بعيد، فتغير المعابر والطرقات. رائحة عطورهم القاسية والعنيفة تسبقهم. عطر يشبه في قوته العطر الذي يسكن على جث الأموات " (28)، وسنحاول التعرف على الشخصية الإرهابية، ونكشف عن صورتها في الخطاب الروائي .

من خلال المقاطع السابقة نرى أن الكتاب اعتمدوا في تصوير هذه الشخصية على طريقتين :

1— طريقة الوصف المادي الذي يركز على المظاهر الحسية كاللباس، وعلامات الوجه، والرائحة الحادة ونحو ذلك " هكذا نزعوا سراويلهم وارتدوا الجلابيب، وأطلقوا اللحى، واستسلموا لسرداب الماضي يمتصهم " (29)

2— طريقة التحليل النفسي التي تعرى ما يعنيه هؤلاء الناس من عقد نفسية، وتناقضات صارخة في شخصياتهم انعكست في سلوكاتهم العنيفة " من صفاتهم، أنهم يقرأون في عينيك ما تفكّر به، ولا يهم إن كان صحيحاً أو غير صحيح. اللهم أنهم فكروراً أنك على خطأ، فيجب أن تكون على خطأ بدون ثرثرة، عندما يكفرونك وعادة يفعلون ذلك عندما يختلفون معك، وعليك أن تقبل، لأن أي نقاش سيقودك إلى تعميق الأزمة، الحكم لا ينافش، الحكم ينفذ أمره، ثم تقبل يده البيضاء السخية، ويطلب غفرانها " (30) من هنا مارست هذه الجماعات عنفها على الناس، وفرضت وصايتها عليهم، يترصدون حركاتهم وسكناتهم، ويتدخلون حتى في خصوصياتهم . كل هذا بسبب التطرف، وهذا ما كشفت عنه هذه الروايات التي ترى أن " العنف نتيجة للتطرف المتصاعد بأشكال مثلك نماذج لشخصيات تمارس عنفاً، يبدأ فكرة تكبر شيئاً فشيئاً، ثم تتحول إلى تعصب يتخذ له مظهراً في اللحى والكحل والقميص بالنسبة للمنطرف الديني، بينما يتجلّى تطرف المنطرف المعاكس في الفكر والسلوك واللباس بالنسبة للمرأة المتفقة التي تتحدى المجتمع، وتخرج شبه عارية، تشرب الخمر وتدخن السجائر، وتمارس الجنس باسم الحرية لتعلن عن الشذوذ في مقابل التطرف " (31). إذن نحن أمام شكلين للتطرف، التطرف الديني والتطرف الاستئصالي، وهو يقع على طرف في نقىض يعمل كل منهما على إلغاء الآخر ونفيه، وهذا يكشف لنا خطابين متعارضين في الظاهر، ولكنهما مشتركين في التطرف، فالبنية العميقية لذهنية الطرف الآخر / الاستئصالي المناهض للإرهاب تكشف عن تطرف

من نوع آخر، وعنف من نوع آخر، و إذن فإن العنف في الجزائر لم يكن يتمثل فقط في العنف الجسدي الذي تقوم به الجماعات المسلحة، وإنما هناك عنف آخر يمارسه الكاتب يمكن أن أطلق عليه اسم العنف الرمزي، وهو يتجلّى من خلال اللغة، ومن خلال الخطاب الروائي، فقد جعل واسيني بطلة روايته (مريم) راقصة باليه، وهنا نتساءل ما مدى واقعية هذه الشخصية؟ و كم راقصة باليه توجد في المجتمع الجزائري؟ و عليه فإن تركيز الكاتب على هذه الشخصية باعتبارها نموذجاً لضحايا العنف في الجزائر يبعد الرواية عن الواقعية، مقدماً لنا شخصية تائهة مضطربة تشعر بالاغتراب داخل مجتمعها، بل إنها تسعى إلى التمرد على قيمه الدينية والأخلاقية "وبذلك يكون النص قد خلق ... شخصية متطرفة، أراد من خلالها انتقاد تطرف ديني، لكنه وهو يفعل ذلك شارك إلى جانب عنف السلطة في انتاج التطرف الديني" (32) من خلال هذا العنف الرمزي الذي تقوم به شخصيات الرواية وتحديداً شخصية مريم راقصة الباليه وصديقتها الأستاذ الجامعي . يقول الشاعر العربي :

فقاتل الجسم مقتول ب فعلته وقاتل الروح لا يدرى به أحد

ختاماً نحسب أن الرواية الجزائرية المعاصرة في التسعينيات قد وفقت إلى حد كبير في احتواء أزمة العنف والإرهاب، والتعبير عن هواجسها من خلال هاذين العملين اللذين شكلَا مدونة هذا البحث علماً أن هناك أعمال أخرى كثيرة لم يتسع المجال لقراءتها، ولكننا نحسب أن هذين العملين استطاعاً أن يرسما ملامح المأساة الوطنية بروية عميقة، حيث كشفت الروايتان عن وعي خاص بأن الإرهاب والعنف في الجزائر هو نتيجة لأسباب متعددة تاريخية وسياسية واجتماعية وثقافية، كما تعددت أشكال هذا العنف والتطرف : فهناك التطرف الديني، والتطرف الاستئصالي، وهما يقعان على طرفي نقيف يعمل كل منهما على إلغاء الآخر ونفيه .

أما على مستوى البناء الفنى فقد عبرت المدونة عن المأساة الوطنية بأدوات فنية متميزة تجاوزت النقل السطحي للأحداث خاصة على مستوى الشخصيات، حيث اتسمت بأنها نماذج فنية دالة على ما في الواقع من تنافضات .

أما المكان فقد وفق الكاتبان إلى شحنه بمختلف الدلالات التي تعبّر عن اغتراب الشخصية عن واقعها بسبب الظروف المعقدة التي عاشتها والتي أفقدتها توازنها النفسي، فنشأ لديها هذا الشعور بالاغتراب في المدينة والبيت، ويُعرض البيت لتحول في الدلالة حيث يفقد دلالته السابقة (رمز للأمن والحماية) ويصبح رمزاً للقتل والدمار ، وفقدان الأمان والحماية، وفي مكان كهذا تضيّع الشخصية وتُفقد إحساسها المألف بالمكان .

الهوامش:

- (1) ينظر عبد الله شطاح، رواية تحت المجهر... الرواية الجزائرية التسعينية .. كتابة المحبنة أم محبنة الكتابة، جريدة الحوار (16 _ 12 _ 2009)
- (2) ينظر حوار مع الباحثة الكويتية سعاد العنزي، موقع النور للدراسات، <http://www.alnoor.se>
- (3) مخلوف عامر، الرواية والتحولات في الجزائر، منشورات اتحاد الكتاب الجزائريين، دمشق 2000 ، ص 9
- (4) عبد الناصر مباركية، الصراع بين الحداثة والتقليد في رواية الشمعة والدهاليز للطاهر وطار، كتاب المانقى الثالث عبد الحميد بن هدوقة ، وزارة الثقافة والاتصال الجزائر 2000 ، ص 241
- (5) ينظر الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز
- (6) آمنة بلعي، المتخيل في الرواية الجزائرية، دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع، تizi وزو - الجزائر 2006 ، ص 78 .
- (7) مخلوف عامر، الرواية والتحولات في الجزائر، ص 100 .
- (8) واسيني الأعرج، سيدة المقام، دار الفضاء الحر، الجزائر 2001 ، ص 213 .
- (9) مخلوف عامر، الرواية والتحولات في الجزائر، ص 101،102،
- (10) واسيني الأعرج، سيدة المقام، ص 280 .
- (11) الشريف حبليه، الرواية والعنف، ص 24 .
- (12) غاستونباشلار، جماليات المكان، تر. غالب هلسا، المؤسسة الجامعية لدار النشر والتوزيع، بيروت ط 3، 1987 ، ص 31 .
- (13) الشريف حبليه، الرواية والعنف، ص 26 .

- (14) الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز، منشورات التبيين، الجاحظية الجزائر 1995، ص 189.
- (15) الشريف حبilla، الرواية والعنف، ص 61.
- (16) واسيني الأعرج، سيدة المقام، ص 223.
- (17) المصدر نفسه، ص 228.
- (18) الشريف حبilla، الرواية والعنف، ص 31.
- (19) المرجع نفسه، ص 61.
- (20) حميد لحمданى، بنية النص السردى من منظور النقد العربى، المركز الثقافى العربى، الدار البيضاء، المغرب، ط 2000، 3، ص 51.
- (21) آمنة بلعلى، المتخيل في الرواية الجزائرية، دار الأمل، تizi وزو، الجزائر 2006، ص 171.
- (22) الشريف حبilla، الرواية والعنف، ص 121.
- (23) عبد الناصر مباركية، الصراع بين الحادثة والتقليد في رواية الشمعة والدهاليز، أعمال ملتقى عبد الحميد بن هدوقة، برج بوعريريج. الجزائر 2000، ص 246.
- (24) الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز، ص 18.
- (25) المصدر نفسه، ص 179.
- (26) الشريف حبilla، الرواية والعنف، ص 146.
- (27) الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز، ص 204.
- (28) واسيني الأعرج، سيدة المقام، ص 11.
- (29) الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز، ص 18.
- (30) المصدر نفسه، ص 220.
- (31) الشريف حبilla، الرواية والعنف، ص 242.
- (32) المرجع نفسه، ص 241، 242.